

Indicazioni per la compilazione del modulo

## Regole in materia di procura per persone giuridiche, società di persone e ditte individuali

(vale per titolari/organi e procuratori con o senza sostituzione)

Regole in materia di procura (ad eccezione, tra le altre cose, di carte di credito e assicurazioni di cose e patrimoniali) vigenti fra PostFinance e la persona di seguito denominata cliente:

Numero partner\* \_\_\_\_\_ Numero dell'ordine\* \_\_\_\_\_  
\* indicazioni opzionali

### 1. Dati del/della cliente

Ditta/Nome **Muster SA**

Via (domicilio/sede) **Thunstrasse** N. **12**

NPA **3123**

Luogo **Belp**

Paese **CH**

### 2. Campo d'applicazione

Il cliente, rappresentato/a dalla/e persona/e con potere di rappresentanza (ad es. organo, titolare, procuratore per sostituzione ecc.) autorizza la persona in possesso di procura indicata di seguito a rappresentarlo/a in modo giuridicamente valido di fronte a PostFinance. In particolare, la persona in possesso di procura ha il diritto di disporre dei valori patrimoniali detenuti presso PostFinance a nome del cliente e dei relativi servizi nonché di rilasciare altre dichiarazioni giuridicamente vincolanti, aprire determinati nuovi servizi e, in alcuni casi, cessare la relazione d'affari. La persona in possesso di procura è autorizzata, alla stessa stregua del cliente, a richiedere informazioni con effetto retroattivo, ovvero per il periodo antecedente al rilascio della procura. La persona in possesso di procura ha altresì la facoltà di conferire ulteriori procure a terzi in e-finance (cosiddetti diritti elettronici). Le firme nonché tutte le dichiarazioni e le misure della persona in possesso di procura sono vincolanti per il cliente. Le regole vigenti in materia di procura non si estinguono con la morte, la dichiarazione di scomparsa, la perdita della capacità di agire o il fallimento del/della cliente (art. 35 C.O.) e restano in vigore fino a revoca scritta nei confronti di PostFinance (salvo altri canali di comunicazione autorizzati da PostFinance per la revoca al momento dato). Il cliente conferma che i dati comunicati sono corretti. Qualora tali dati dovessero cambiare, il cliente o la persona in possesso di procura ne informa immediatamente PostFinance.

Persona in possesso di procura 1  Signora  Signor

Cognome **Brand**

Nome **Maria**

Via **Thunstrasse** N. **18**

NPA **3123** Luogo **Belp**

Paese **CH**

Data di nascita **12.02.1966**

Funzione **Contabile**

Nazionalità  CH  altra \_\_\_\_\_

**1** Le regole in materia di procura valgono:

per la **presente** relazione d'affari, inclusi futuri prodotti e servizi

**soltanto** per i seguenti numeri di conto/deposito

**solo** per numeri di conto/deposito come da lista allegata

**2**  **soltanto** per i seguenti numeri di conto/deposito

**solo** per numeri di conto/deposito come da lista allegata

**3**  **Persona in possesso di procura 1**  Signora  Signor

Cognome **Brand**

Nome **Maria**

Via **Thunstrasse** N. **18**

NPA **3123** Luogo **Belp**

Paese **CH**

Data di nascita **12.02.1966**

Funzione **Contabile**

Nazionalità  CH  altra \_\_\_\_\_

**La persona in possesso di procura deve apporre la sua firma all'interno del campo**

**4** Tipo di firma (possibile solo una scelta)

individuale  collettiva

collettiva gruppo A\*\*  collettiva gruppo B\*\*

**6** Procura per sostituzione (dato facoltativo)

Selezionando questa opzione la persona in possesso di procura riceve i poteri di rappresentanza conformemente al campo di applicazione sopra indicato e può conferire **procure ad altre persone**.

**Per informazioni sulla protezione dei dati, vedere il punto 4.**

**5. Firma o firme / riconoscimento delle procure**

Il cliente attesta l'autenticità delle firme apposte sopra e riconosce le procure conferite.

Luogo **Belp** Data **25.06.2024**

Luogo **Belp** Data **25.06.2024**

**7** Firma\*

Cognome **Muster** Nome **Petra**

Firma\*

Cognome **Kälin** Nome **Luca**

\* Firma della/e persona/e con potere di rappresentanza (ad es. titolare, organo, procuratore per sostituzione ecc.). In caso di firma collettiva sono necessarie due firme.

Si prega di inviare il formulario compilato a: PostFinance SA, Scan Center, 3002 Berna

**Le regole in materia di procura disciplinano la rappresentanza della relazione d'affari fra il cliente e PostFinance.**

## Si prega di compilare in modo ben leggibile e completo

Si prega di scrivere in stampatello, in modo chiaramente leggibile, negli appositi campi con un pennarello o una penna di colore nero o blu. Occorre controllare che tutti i campi siano debitamente compilati e che siano indicate le informazioni necessarie. PostFinance non può purtroppo accettare regole in materia di procura incomplete o compilate in modo errato.

### 1 Estensione della procura

Si prega di apporre una crocetta per indicare se le regole in materia di procura valgono per la presente relazioni d'affari, compresi i prodotti/servizi futuri, o solo per singoli numeri di conto/deposito. In alternativa è possibile riportare i numeri di conto/deposito in una lista a parte.

### 2 Lista separata con i numeri di conto/deposito

Una lista separata può essere redatta dal/dalla cliente stesso/a e deve essere inoltrata insieme alle regole in materia di procura. Sulla lista devono essere specificati i numeri di conto/deposito. Inoltre, nel caso in cui vengano nominate più persone in possesso di procura, occorre indicare chiaramente per quali persone vale la lista. La lista deve essere datata e firmata in modo legalmente valido.

### 3 Funzione

In questo campo occorre indicare la funzione che la persona in possesso di procura ricopre presso il cliente. Esempi: «contabile», «impiegato/a specializzato/a», «tesoriere» ecc.

### 4 Tipo di firma

Si prega di apporre una crocetta per indicare se la persona in possesso di procura è autorizzata ad apporre una firma individuale o collettiva a due. In alternativa, gli aventi diritto di firma collettiva possono essere suddivisi in gruppi. I membri di uno stesso gruppo non possono firmare congiuntamente. Attenzione: alle persone con firma collettiva non può essere consegnata la PostFinance Card.

### 5 Firma della persona in possesso di procura

Qui firma la persona in possesso di procura con la sua firma ufficiale (no visto, sigla o simili).

### 6 Procura per sostituzione

Scegliendo questa opzione la persona in possesso di procura ha gli stessi diritti dei soggetti con potere di rappresentanza che operano per conto del cliente, vale a dire che un procuratore con diritto di sostituzione può conferire la procura anche ad altre persone.

### 7 Firma/e

Qui firmano le persone che rappresentano legalmente la ditta/società/associazione. In caso di diritto di firma collettiva sono necessarie due firme legalmente valide.

## Avete domande?

Siamo a vostra completa disposizione al numero 0848 888 900 (tariffa normale).